

图书基本信息

书名：<< 《日语综合教程》第七、八册课文翻译与练习答案 >>

13位ISBN编号：9787544612517

10位ISBN编号：7544612511

出版时间：2009-9

出版时间：上海外教

作者：季林根,皮细庚

页数：161

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

内容概要

《日语综合教程》第七、八册出版后，承蒙广大读者的厚爱，均已重印。同时，我们不断收到读者的来信，希望能有一本相关的学习参考用书。为了满足广大读者的需要，方便广大读者学习和使用，我们编写了这本《日语综合教程》第七、八册的课文翻译与练习答案。

本书的内容由练习参考答案、课文参考译文和学习指导讲解三部分组成。

书籍目录

第七册 课文翻译与练习答案 第一课 第二课 第三课 第四课 第五课 第六课
七课 第八课 第九课 第十课 第八册 课文翻译与练习答案 第一课 第二课
第四课 第五课 第六课 第七课 第八课 第九课 第十课

章节摘录

“想不到竟下起大雪来……”小店女招待员送来炭火盆，颇为同情地说道。

“这些日子动不动就刮风下雪，真叫人没办法。”

“说真的，雪我倒从来不怕。”

尽管今晨风雪大作，我们还是顶风冒雪离开了小旅店……此刻，我们乘坐的火车正在木曾山的峡谷中飞驰。

这峡谷外面是一片春光明媚的辽阔蓝天？抑或沉闷欲雨的云雾世界？

我似乎总是这么惦记着，不时把脸紧贴车窗仰望峡谷的上方。

然而，被群峰遮掩的狭窄天空中，只有不知从何处飞来的数不尽的雪花狂飞乱舞，除此则一无所见。

打刚才起，那微弱的阳光就是在这狂雪中不时地突然照进车厢的。

看来仅仅这么几丝阳光着实是靠不大住的，不过，看情形也许走出这雪国之后，会有风和日丽的春天在那儿等待着……坐在隔壁座位的那对中年夫妇像是本地人，男的似乎是批发店老板一类的人物，他悄声说了什么，于是颈上缠着白围巾的病弱女人也轻声附和着。

察其表情并不是顾及我们才那么悄声细语的。

我根本没注意他们。

倒是坐在对面一排最头上的那个穿大氅的男子引起了我的注意。

他躺在座位上不住地辗转反侧，并且常常突然站起身来在地板上跺一阵脚。

我的妻背着脸坐在他的隔壁，一直用自己的大衣裹住脚在看书，这男子一跺脚，她便回过脸皱起眉头看看我。

就这样，火车驶过了三四个小站，我仍旧独自紧靠木曾川一侧的车窗坐着，此时漫天大雪也渐渐小起来，只是若有若无、稀稀零零地飘落着，我颇为惋惜地朝天空瞅了又瞅。

和木曾路就要告别了。

啊，反复无常的雪呀！

在我们这些旅客别去之后，你向木曾的群峰上再洒落一些吧！

只需再下一会儿工夫！

以便我们能从平原的一角回首细细地眺望你那漫天飞舞的风姿——正当我沉浸在这种空泛的想象中的时候，邻座夫妻的低语偶然传入我的耳中。

“刚才我看见对面山上开了雪白的花哪！”

“那是什么花呀？”

“那叫木莲花！”

“一听说木莲花，我赶忙转过脸，探出身，想从对面山顶上找到木莲一类的白花。

我想即便看不到他们所指的那一株，兴许在那一带山上会发现其他盛开的木莲花呢！

可是因为我一直凭窗独坐，突然毛毛怔怔向对面山上东张西望，夫妇俩不知出了什么事，以疑惑不解的眼光朝我望来。

我感到好窘，便趁机站起来向妻的座位走去，她的座位同我恰成对角，我边走边向一直坐在那儿聚精会神看书的妻说道：“好不容易出来旅行一趟，谁像你，光知道埋头看书！”

偶尔也观赏一下山光水色嘛！”

“我说着，在妻对面坐下，目不转睛地注视着车窗外边。”

“可我，要不是旅行，平日哪来闲空从从容容看书呀！”

”

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>